In base agli articoli 24 e 26 della Legge sull'economia comunale (Gazzetta Ufficiale, nn 68/18, 110/18 e 32/20), all'articolo 2 e all'articolo 5, comma 1, punto 3, della Delibera sull'esercizio delle attività comunali nel territorio della Città di Umago (Bollettino Ufficiale della Città di Umago, nn. 17/18, 14/19 e 5/23), all'articolo 3, comma 1, punto 3 e all'articolo 5 della Delibera sull'affidamento delle attività comunali alle società commerciali della Città di Umag – Umago (Bollettino Ufficiale della Città di Umago, nn. 17/18, 14/19 e 5/23), al Contratto di affidamento dell'attività comunale. CLASSE: 363-01/24-04/08, N. PROT.: 2163-9-02-24-4 del 3 giugno 2024, nonché alla Delibera sull'importo del canone di locazione e del compenso per l'uso e sulle modalità di concessione in locazione dei posti vendita e degli spazi espositivi esterni nel mercato al dettaglio della Città di Umago del 22 luglio 2024, la società commerciale KOMUNELA d.o.o. in data 23 luglio 2024 pubblica quanto segue:

**Bando di gara**

**per la concessione in locazione dei posti vendita nel mercato al dettaglio della Città di Umago**

1. Si pubblica il Bando di gara per la concessione in locazione dei posti vendita nel mercato al dettaglio della Città di Umago per l'esercizio di attività commerciali e di ristorazione come segue:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Posto vendita n.** | **Posto vendita**  **(attività prevista e area)** | **Canone mensile** | **Importo** |
| 1. | Punto vendita – attività commerciale - vendita di carne e prodotti a base di carne - 26,50 m2 | 600,00 € + IVA | 600,00 € + IVA |
| 2. | Punto vendita – attività commerciale - vendita di prodotti a base di carne - 14,26 m2 | 500,00 € + IVA | 500,00 € + IVA |
| 3. | Punto vendita – attività commerciale – vendita di latte e prodotti lattiero-caseari - 14,01 m2 | 500,00 € + IVA | 500,00 € + IVA |
| 4. | Punto vendita – attività commerciale - vendita di prodotti ittici in scatola 8,58 m2 | 250,00 € + IVA | 250,00 € + IVA |
| 5. | Punto vendita – attività commerciale – vendita di caffè - 8,58 m2 | 250,00 € + IVA | 250,00 € + IVA |
| 6. | Punto vendita – attività commerciale – produzione e vendita di chiavi - 8,58 m2 | 100,00 € + IVA | 100,00 € + IVA |
| 7. | Punto vendita – attività di ristorazione - fornitura di servizi di ristorazione semplici - 25,29 m2 con terrazza annessa di 3,00 m2 | 500,00 € + IVA | 500,00 € + IVA |
| 8. | Punto vendita – attività commerciale – vendita di abbigliamento/calzature/prodotti in pelle - 9,15 m2 con lo spazio espositivo esterno corrispondente alla lunghezza e alla larghezza del posto vendita 80 cm (cca 2,5 m2) | 250,00 € + IVA | 250,00 € + IVA |
| 9. | Punto vendita – attività commerciale - vendita di abbigliamento/calzature/prodotti in pelle - 9,39 m2 con lo spazio espositivo esterno corrispondente alla lunghezza e alla larghezza del posto vendita 80 cm (cca 2,5 m2) | 250,00 € + IVA | 250,00 € + IVA |
| 10. | Punto vendita – attività commerciale - vendita di abbigliamento/calzature/prodotti in pelle - 9,15 m2 con lo spazio espositivo esterno corrispondente alla lunghezza e alla larghezza del posto vendita 80 cm (cca 2,5 m2) | 250,00 € + IVA | 250,00 €+ IVA |
| 11. | Punto vendita – attività commerciale - vendita di attrezzature per la casa - 9,03 m2 con lo spazio espositivo esterno corrispondente alla lunghezza e alla larghezza del posto vendita 80 cm (cca 2,5 m2) | 250,00 € + IVA | 250,00 € + IVA |
| 12. | Punto vendita – attività commerciale e di servizi – sarto/calzolaio - 9,27 m2 | 150,00 € + IVA | 150,00 € + IVA |
| 13. | Punto vendita – attività commerciale – pescheria - 34,06 m2 | 500,00 € + IVA | 500,00 € + IVA |
| 14. | Punto vendita – attività di ristorazione - fornitura di servizi di ristorazione semplici - 40,13 m2 con terrazza annessa 24,38 m2 | 800,00 € + IVA | 800,00 € + IVA |
| 15. | Punto vendita – attività commerciale – vendita prodotti da forno - 15,00 m2 | 600,00 € + IVA | 600,00 € + IVA |
| 16. | Bancomat | 670,00 € + IVA | 670,00 € + IVA |

**II. Criteri concorsuali per la locazione dell'area pubblica di cui al capitolo I:**

1. Possono concorrere al presente Bando le persone fisiche (cittadini) della Repubblica di Croazia, le persone fisiche (cittadini) della Repubblica di Croazia in possesso dell'apposita licenza di esercizio delle attività sopra indicate, altresì le persone giuridiche registrate nella Repubblica di Croazia ed autorizzate ad esercitare le attività contemplate dal presente Bando.
2. Possono partecipare al bando anche le persone fisiche che hanno registrato un'attività nel territorio di uno Stato membro dell'Unione Europea o di uno Stato contraente dell'Accordo sullo Spazio Economico Europeo in conformità con le disposizioni della Legge sull'artigianato, e che sono registrate per svolgere l'attività oggetto del presente bando, nonché le persone giuridiche con sede nell'Unione Europea che sono state costituite per svolgere l'attività oggetto del presente bando e che hanno una filiale registrata nel territorio della Repubblica di Croazia.
3. Ciascun offerente ha il diritto di stipulare il Contratto di locazione esclusivamente per un solo posto vendita.
4. I posti vendita sono concessi in locazione per l'esercizio di attività commerciali, di ristorazione e di servizi come indicato nel capitolo I del presente Bando pubblico.
5. I posti vendita di cui al capitolo I, numeri 1, 2, 3, 7, 13, 14 e 15, vengono concessi in locazione per un periodo di 5 anni, mentre i posti vendita di cui al capitolo I, numeri 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12 e 16, vengono concessi in locazione per un periodo di 3 anni.
6. Il diritto di prelazione per la stipula del contratto di locazione spetta agli attuali locatari dell'anno 2023 (dati disponibili presso la Città di Umago) che soddisfano i requisiti del bando, a condizione che accettino il prezzo più alto ottenuto tramite l'asta. Il diritto di prelazione si acquisisce esclusivamente per un solo posto vendita.
7. Ogni partecipante al Bando è tenuto a versare una cauzione pari a un mese di canone di locazione per il posto vendita per il quale concorre, aumentata dell'IVA.
8. La cauzione deve essere versata a favore del gestore del mercato, la società commerciale KOMUNELA d.o.o. – IBAN 9724020061100267633 con il riferimento HR68 1100 – codice fiscale (della persona fisica o giuridica) - cauzione per la locazione del posto vendita.
9. L'offerta per la locazione del posto vendita deve essere firmata e timbrata, e deve contenere:

a) il nome e l'indirizzo esatti dell'offerente;

b) il numero del posto vendita per il quale si concorre;

c) l'importo del canone mensile offerto;

d) una copia della delibera di iscrizione nel registro delle imprese da cui risulti l'attività - per le persone giuridiche, una copia della licenza commerciale - per le persone fisiche; e) una copia della carta d'identità quando l'offerente è una persona fisica imprenditore; f) prova (certificato) che tutte le obbligazioni scadute nei confronti della Città di Umago sono state saldate. Il certificato è rilasciato tramite il modulo elettronico. Il modulo si trova sul sito web della Città di Umago sotto: e-SERVIZI → moduli online → FINANZE; <https://umag.hr/e-formulari/6>;

g) prova - certificato che tutte le obbligazioni scadute nei confronti della società commerciale 6. maj d.o.o. per i servizi comunali di Umago e 6. maj odvodnja d.o.o. sono state saldate. Il certificato è rilasciato dalla contabilità della società commerciale, indirizzo: Umago, Via Tribbie n. 2/I;

h) prova - certificato che tutte le obbligazioni scadute nei confronti della società commerciale Komunela d.o.o. Umago sono state saldate. Il certificato è rilasciato dalla contabilità della società commerciale, indirizzo: Umago, Via Tribbie n. 2/II;

i) prova del pagamento della cauzione;

j) nome della banca e IBAN per il rimborso della cauzione.

1. Per le persone fisiche, l'offerta per la locazione del posto vendita deve essere firmata e contenere:

a) il nome e l'indirizzo esatti dell'offerente;

b) il numero del posto vendita per il quale si concorre;

c) l'importo del canone mensile offerto;

d) una copia della carta d'identità;

e) prova (certificato) che tutte le obbligazioni scadute nei confronti della Città di Umago sono state saldate. Il certificato è rilasciato tramite il modulo elettronico. Il modulo si trova sul sito web della Città di Umago sotto: e-SERVIZI → moduli online → FINANZE; https://umag.hr/e-formulari/6;

f) prova - certificato che tutte le obbligazioni scadute nei confronti della società commerciale 6. maj d.o.o. per i servizi comunali di Umago e 6. maj odvodnja d.o.o. sono state saldate. Il certificato è rilasciato dalla contabilità della società commerciale, indirizzo: Umago, Via Tribbie n. 2/I;

g) prova - certificato che tutte le obbligazioni scadute nei confronti della società commerciale Komunela d.o.o. Umago sono state saldate. Il certificato è rilasciato dalla contabilità della società commerciale, indirizzo: Umago, Via Tribbie n. 2/II;

h) prova del pagamento della cauzione;

i) nome della banca e IBAN per il rimborso della cauzione.

1. Sul sito web e sugli albi pretori del gestore del mercato - la società commerciale KOMUNELA d.o.o. e della Città di Umag – Umago, saranno pubblicati i risultati del Bando pubblico entro 8 giorni dalla sua chiusura. Il contratto di locazione potrà essere stipulato solo dopo l'ottenimento del certificato di agibilità per i lavori eseguiti sulla base del permesso di costruzione.
2. Il canone di locazione deve essere pagato mensilmente, in anticipo, entro e non oltre il 10 del mese. Per i canoni di locazione scaduti e non pagati verranno applicati gli interessi di mora legali. Il contratto di locazione definirà anche il pagamento delle spese accessorie (elettricità, acqua, smaltimento dei rifiuti).
3. L'offerente che risulterà vincitore del Bando, ma che non si presenterà o rifiuterà di stipulare il contratto di locazione entro il termine stabilito, perderà il diritto al rimborso della cauzione.
4. Gli offerenti con i quali sarà stipulato il contratto di locazione del posto vendita sono tenuti ad ottenere, a proprie spese, tutta la documentazione necessaria dagli enti competenti provinciali e statali relativa all'esercizio delle attività in questione e a garantire tutte le condizioni sanitarie e tecniche necessarie.
5. Le offerte degli offerenti che non hanno saldato le obbligazioni finanziarie scadute nei confronti della Città di Umago - Umago, delle società commerciali 6. maj d.o.o., 6. maj odvodnja d.o.o. e Komunela d.o.o., per qualsiasi motivo, non saranno prese in considerazione.
6. Il Bando è aperto per 8 giorni, a partire dal giorno successivo alla data di pubblicazione sul sito web e sugli albi pretori del gestore del mercato - la società commerciale KOMUNELA d.o.o. e della Città di Umag – Umago.
7. Le offerte presentate o ricevute dopo la scadenza del termine non saranno prese in considerazione.
8. Maggiori informazioni sulle condizioni del Bando possono essere ottenute presso la società commerciale KOMUNELA d.o.o. al numero di contatto 052/770-943, tutti i giorni lavorativi dalle 07:30 alle 15:30.
9. Le offerte, corredate di tutta la documentazione richiesta, devono essere presentate in buste chiuse direttamente presso gli uffici della società commerciale KOMUNELA d.o.o., all'indirizzo Via Tribbie 2, 2° piano, 52 470 Umago, o inviate per posta all'indirizzo: KOMUNELA d.o.o. Via Tribbie 2, 52 470 Umago, con la dicitura “Bando per la locazione dei posti vendita - mercato - non aprire”.
10. L'apertura e la valutazione delle offerte saranno effettuate dalla Commissione della società commerciale KOMUNELA d.o.o., che redigerà un verbale e determinerà quali offerenti soddisfano i requisiti del Bando, al fine di stipulare i Contratti di locazione dei posti vendita con gli offerenti più favorevoli.

**III.** La rappresentazione grafica dei posti vendita costituisce parte integrante del presente Bando.

**Umago, 23 luglio 2024**

**KOMUNELA d.o.o.**

*PUBBLICARE:*

1. *Sito web – KOMUNELA d.o.o. e Città di Umag – Umago*
2. *Albi pretori - KOMUNELA d.o.o. i Grad Umag – Umago*

